

CORAJE DE MADRE

GEORGE TABORI



HELENA PIMENTA

Teatro de
La Abadía 



**Teatro
Principal**
Departament de Cultura, Patrimoni
i Política Lingüística
Consell de Mallorca

En colaboración con:



En un día...

Un día de verano de 1944, en la ciudad de Budapest, Elsa Tabori es detenida por la policía estatal cuando se dirige a casa de su hermana a jugar la partida semanal de *rummy*. En la estación del Oeste los encargados de las deportaciones, a las órdenes de un oficial alemán, la introducen, junto a otros 4030 compañeros de infortunio, en un tren camino de Auschwitz. El tren se detiene en la frontera con Polonia. Es entonces cuando Elsa Tabori finge haber olvidado su salvoconducto ante el oficial alemán que realiza el censo de los prisioneros y éste finge creerla. Elsa será conducida a un vagón de primera clase de vuelta a Budapest.

A punto de llegar a destino todavía el oficial alemán le propondrá huir mientras él va al lavabo. Ya en la noche, la única superviviente de este convoy, la señora Tabori acudirá con algo de retraso a la cita de la partida semanal de *rummy* a casa de su hermana.

Esta sorprendente anécdota es una excepción pero es real. Le ocurrió a la madre de George Tabori, en esa misma fecha, en esos mismos lugares. Diez años más tarde, bajo el almendro de un patio interior de una casa londinense, Elsa Tabori entrega a su hijo unas cuartillas donde relata su historia para que éste la cuente algún día. Y así nace *Coraje de madre*, primero como novela, más tarde como pieza dramática para la radio, luego llega a la obra para la escena y finalmente guión cinematográfico.

En ella se cuenta la pequeña historia hecha de horrores y de milagros olvidados : la pequeña historia de una madre judía de la Europa del Este en el momento de “los campos de concentración,” de “la solución final”. Cómo fue su arresto, su viaje en el vagón de ganado, la promiscuidad de los cuerpos, la mezcla de angustia y resignación, la improvisación desesperada de rituales y sacrificios imprevisibles, el adiós a la vida y al sexo... hasta el absurdo y providencial gesto de un oficial que, contra todo pronóstico, le posibilita la huida.

Tabori reivindica a su madre como heroína anónima y cuenta esta historia con ella, por ella y para ella. También por él y para él, por los suyos, por la humanidad de la que forman parte, la ayuda a recordar y a dar testimonio de su experiencia. Pero, ¿cómo sobrevivir sin traicionar? ¿cómo representar lo irrepresentable? Tabori se sirve de diversos y contradictorios puntos de vista, embellece el cuento en ocasiones, utiliza la ironía y el humor, sin odio ni complacencia, reconociendo de esta forma la dificultad de contar experiencias de atrocidad y validando una noción de resistencia más sutil.

Al citar la excepción, nos conduce a la regla; su final feliz denuncia aún con más eficacia los millones de **seres humanos** que se diluyeron en humo sobre Europa.

Hoy no debemos olvidar una historia como esta y nuestro desafío es ser capaces de encontrar el arte para contarla.

Helena Pimenta
Directora del montaje.



«Fue un creador cuya obra debe ser conocida por quienes aspiren a hacer del escenario un espacio para la memoria o, en general, por aquellos que desde cualquier arte se planteen el desafío de la representación del pasado». (Juan Mayorga, en *Eclipses*)

«Tabori se sirve de diversos y contradictorios puntos de vista, embellece el cuento en ocasiones, utiliza la ironía y el humor, sin odio ni complacencia, reconociendo de esta forma la dificultad de contar experiencias de atrocidad y validando una noción de resistencia más sutil». (Helena Pimenta, directora del montaje)

Quién es George Tabori

El humor grotesco y sin piedad, que rompe tabúes, irreverente, es lo que caracteriza la escritura de George Tabori (1914-2007), uno de los hombres de teatro de referencia después de la Segunda Guerra Mundial.

Nació en Hungría, tuvo una educación bilingüe (húngaro y alemán), y católica, pese a su ascendencia judía. A los 18 años se fue a vivir a Berlín y tras un breve regreso a Budapest se refugió a Londres. Más tarde comentó que fue el nacionalsocialismo lo que le hizo judío. Trabajó para el ejército británico y para la BBC, como corresponsal en Oriente Medio y Turquía; acabó **en Estados Unidos donde escribió guiones de cine y trabajó con Brecht, Chaplin, Laughton, Hitchcock, Elia Kazan, Greta Garbo...** hasta que a finales de los sesenta le propusieron una colaboración teatral en Alemania.

Regresó, se quedó, y ya no paró. Curiosamente continuó escribiendo en inglés, pero consideraba el texto definitivo aquel que estaba traducido al alemán por su mujer.



Autor húngaro George Tabori.

Escribió unos 40 textos para teatro, entre originales y adaptaciones, y fue una de las personalidades más destacadas en el panorama teatral de habla alemana de las décadas de 1970 a 1990, con estrenos como dramaturgo y como director de escena en los principales teatros de Bremen, Berlín, Múnich y Viena.

A ese humor grotesco que mencionamos antes, podemos añadir otras dos constantes en la escritura de Tabori: la identidad y la memoria judías, y la calidad de foráneo estuviera donde estuviera que impide una conexión plena con el entorno y fomenta la distancia crítica.

En España, es invitado en 1992 por el CAT para dirigir *El gran inquisidor* para el Expo,92 de Sevilla, Carme Portaceli montó su obra *Mein Kampf* (Teatre Nou Tantarantana, 1999) y *Jubileo* (Teatre Micalet, 2001) y Àlex Rigola dirigió *Las variaciones Goldberg* (Teatre Nacional de Catalunya, 2001). Se han publicado un tomo de seis de sus obras para la escena, *Teatro es teatro es teatro* (Ediciones del Bronce, 1998), y el pequeño libro de memorias *Auto de fe* (Cómplices Editorial, 2013).



Sobre Coraje de Madre

Originalmente escrito como relato, al poco tiempo Tabori convirtió este testimonio sobre un momento clave en la vida de su madre en una obra de teatro, con un planteamiento curioso: el hijo narra la historia mientras que ella, la protagonista, la que le transmitió esa vivencia en la que él no estaba presente, le va corrigiendo, matizando, desmintiendo. Y así la historia vuelve a cobrar vida: cómo la detienen y llevan al tren para ser deportada a Auschwitz, y se salva.

Una historia de supervivencia y una búsqueda de cómo representar en un escenario, y con palabras, algo tan terrible como la deportación masiva y el exterminio. La respuesta de Tabori es: “Con ligereza, con esa ironía que se desprende directamente de la primera frase, cuando sitúa la acción en un día de verano de 1944”: **«Un año de excelente cosecha para la muerte».**

Anteriormente, Tabori reflejó en otra pieza teatral, *Los caníbales*, la experiencia y la muerte de su padre en Auschwitz. Quizá debamos tener en cuenta también que, cuando transcurrió esta casi-deportación de su madre, en 1944, el autor estaba «a salvo» en Londres y sentía cierto sentimiento de culpa por no haber hecho lo suficiente para sacar a sus padres del país.

Cuando volvió a ver a su madre, al año siguiente, la vio muy distinta de como la recordaba: había perdido la mayor parte de su familia y se negaba a hablar del reciente pasado. “Antes era muy cálida y cariñosa. Una mujer dulce, una madre de verdad en el sentido antiguo de la palabra. Después de la guerra, sentí que en su interior algo se había convertido en acero; parecía ofendida, profundamente ofendida”.

Y así **se establece un juego de planos, de saltos, donde verdad y ficción se difuminan, de tal manera que la obra no solo se habla de la fuerza voluntad, el impulso de la supervivencia y las atrocidades de régimen totalitario, sino también de la relación maternofilial en circunstancias extremas y los mecanismos psicológicos que estas pueden activar en el ser humano.**

La obra se estrenó en 1979 en Múnich, en la Münchner Kammerspiele, con dirección de Tabori y con Hanna Schygulla en el personaje de la madre. Más tarde, en 1995, fue adaptada al cine, por Michael Verhoeven, con el propio Tabori en el papel del hijo/narrador y Pauline Collins como la madre.

EL EQUIPO

Dirección:

Helena Pimenta

Adjunto a la dirección:

José Tomé

Traducción:

Víctor León Oller

Escenografía:

José Tomé y Marcos Carazo

Vestuario:

Mónica Teijeiro

Iluminación:

Nicolás Fischtel

Espacio sonoro:

Ignacio García

Asesoría de movimiento:

Nuria Castejón

Ayudante de dirección:

Noé Dénia

Asistente de dirección en prácticas:

Paula Rodriguez

Reparto:

Carmen Del Valle

Pere Ponce

David Bueno

Xavi Frau

Sacha Tomé



Fotografía Lucia Romero.

HELENA PIMENTA



Licenciada en Filología Inglesa y Francesa, **Helena Pimenta** es directora de escena, dramaturga y directora teatral española. Fundadora de ATELIER en 1978 y UR TEATRO con la que desarrolla su carrera como creadora. Dirige la Compañía Nacional de Teatro Clásico entre 2011 y el 2019.

Entre los premios recibidos destaca la **Medalla de Oro de las Bellas Artes, Chevalier des Arts et des letters de France, Premio Nacional de Teatro** con Ur Teatro o el Premio del jurado y la crítica en el Festival Internacional de El Cairo.

La obra de Shakespeare se encuentra entre los títulos dirigidos como son *Macbeth* (2011), *Romeo y Julieta* (1995) o *Sueño de una noche de verano* (1992), e igualmente dirige títulos del repertorio áureo español como *La vida es sueño* (2012), *El alcalde de Zalamea* (2015), *El castigo sin venganza* (2018).

Se adentra además en la dramaturgia contemporánea, con piezas de Juan Mayorga, *El chico de la última fila*, y en el teatro de la memoria con títulos como *La llanura* de Martín Recuerda. Su obra es representada en Inglaterra, Cuba, México, República Checa, Irlanda, Chile o Francia entre otros países.

UR TEATRO

UR Teatro-Antzerkia es una compañía teatral española fundada en 1987 en Rentería por Helena Pimenta, que es su directora artística junto con José Tomé.

Con *Sueño de una noche de verano*, consigue notoriedad nacional e internacional que le valió finalmente el **Premio Nacional de Teatro** en 1993. Premio **Mejor Espectáculo del Festival de Las Artes de La Habana**. También se alzan con importantes premios como el **Premio ADE** a la mejor dirección o **Premio Ercilla** al mejor espectáculo en varias ocasiones.

La compañía se convierte en un referente del teatro de Shakespeare en España con montajes como *Dos Caballeros de Verona*, *Romeo y Julieta*, *Coriolano*, *La Tempestad...* Todos ellos bajo la dirección de Pimenta.

En el ámbito contemporáneo, desarrollan una dilatada relación con el dramaturgo Juan Mayorga, llevando a escena textos como: *El chico de la última fila*, *Cartas de amor a Stalin* o *Encuentro en Salamanca*.

PERE PONCE

Actor español, estudió Arte Dramático en el Instituto del Teatro de Barcelona. Se consolidó como actor con películas como *Amo tu cama rica* de Emilio Martínez Lázaro, *Alegro ma non troppo* de Fernando Colomo o el programa infantil *Pinnic*. En el ámbito televisivo destaca su trabajo en series como *Merlí* o *45 revoluciones*.

En teatro interviene al inicio de su carrera en el musical *El despertar de la primavera*. Llevará a escena obras de dramaturgos españoles como *Himmelweg* de Juan Mayorga. La versión teatral de la película *El hombre elefante*, valiéndole el Premio Max como mejor actor de reparto y una candidatura al Fotogramas de Plata. Trabaja a las órdenes de Helena Pimenta en la versión teatral de *Los Pazos de Ulloa*.



CARMEN DEL VALLE

Licenciada en la Escuela Superior de Arte dramático de Valencia. Debutó con el Teatro Jove de Valencia en *Como Gustéis* y *Romeo y Julieta*. Formó parte del T.A.G. teatro de Venecia, bajo la dirección de Carlo Bosso. Con los Teatros de la Generalitat interpretó *Bodas de sangre* bajo la dirección de Edward Wilson. En Madrid debuta con Jose Luis Alonso en *Rosas de Otoño* de Benavente, y participa, entre otras, en *Antígona* dirigida por Paco Suarez. También en seis montajes con la CNTC y tres del CDN de la mano de directores como Jose Carlos Plaza, Sergi Belbel , Alonso de Santos , Denis Rafter, Ernesto Caballero e Ignacio García. Con Robert Lepage en *La Celestina*, con Bigas Luna en *Comedias Bárbaras*, con Helena Pimenta en *Noche de Reyes*.

Ha participado en series de televisión como *Abogados*, *Hospital Central* , *El Comisario*, *Génesis...*y en las películas *Se buscan fullmontis* de Alex Calvo Sotelo y *La piel de la tierra* de Manuel Fernandez

Premio Ercilla 2008, actriz protagonista. *Max de Artes Escénicas 2006*, actriz de reparto. *Crítica de Valencia 2005*, mejor actriz. *Unión de Actores 1997*, actriz de reparto.



Fotografía Sergio Parra.

DAVID BUENO

Actor y músico en activo desde que se licencia en arte Dramático en 2003. Debuta de manera profesional con *¡Qué ruina de familia!*, adaptación de *La familia del anticuario* de Goldoni de la *Compañía de Comedias*.

En el terreno audiovisual ha trabajado en personajes episódicos en *Centro Médico* (tve1), *Homicidios* (telecinco), *MIR* (telecinco), o *Matrimonio con Hijos* (cuatro).

Entre sus trabajos más destacados están *Eloísa está debajo de un almendro* de Jardiel Poncela, a las órdenes de Mariano de Paco Serrano.



XAVI FRAU

Graduado en Interpretación en el Institut del Teatre de Barcelona y en Filología Catalana en la Universidad de Barcelona. Combina la interpretación con la docencia en l'Escola Superior d'Art Dramàtic de les Illes Balears. Para televisión ha participado en *Com si fos ahir* (TV3) o *La caza. Tramuntana* (La1)

En teatro, ha participado, entre otros, en los montajes *Pèl al pit*, dirigido por Joan Fullana; *I caprici dell'amore*, dirigido por Nikolay Kárpov y María Shmáevich (Lucca, Itàlia); *Tape* de Stephen Belber, dirigido por Àlex Tejedor; *La casa en obres* y *Molts records per a Ivanov*, por Pep Tosar; *Al cel* y *Vida privada*, a partir de la novela de J.M. de Sagarra, dirigidos por Xavier Albertí.



SACHA TOMÉ

Formación en Estudio Corazza para la Actuación con sede en Madrid.

Destaca su participación en obras como *Coriolano* dirigido por Helena Pimenta y basado en una obra de William Shakespeare en el UR Teatro y el teatro de La Zarzuela de Madrid; *Macbeth* también dirigido por Helena Pimenta y basado en una obra de William Shakespeare llevado a cabo por el UR Teatro; *4.48* de Sara Kane en el Teatro Luchana y *Noche de reyes* otra adaptación de William Shakespeare en versión de Helena Pimenta y Álvaro Tato en el Teatro Español.



ESCENOGRAFÍA

JOSÉ TOMÉ

Socio fundador de la Compañía UR teatro trabaja junto a Helena Pimenta en el equipo de dirección artística desde los comienzos de la Compañía. Actor de teatro, cine y televisión, escenógrafo, diseñador de vestuario y docente.

Como escenógrafo destaca su participación en obras como *Romeo y Julieta* y *Trabajos de amor perdidos* de W. Shakespeare. UR TEATRO: En colaboración con Susana de Uña y Txemari Rivera . Premio Are de Escenografía. *La llanura* de José Martín Recuerda. Centro Andaluz de Teatro.1999 con Susana de Uña. *La comedia dels errors* de W. Shakespeare. Teatre Nacional de Catalunya. 2000 con Susana de Uña. *Luces de Bohemia* de Ramón María del Valle Inclán. UR TEATRO 2002. *Sonámbulo* de Juan Mayorga. UR TEATRO 2003. *La Tempestad* de William Shakespeare. UR TEATRO 2005. *Dos Caballeros de Verona* de William Shakespeare. UR TEATRO 2008. *Cartas de amor a Stalin* de Juan Mayorga. UR TEATRO 2009. *El Chico de la Última Fila* de Juan Mayorga. UR TEATRO 2010. *Macbeth* de W. Shakespeare. UR TEATRO 2011.

Ganador del Premio ADE a la mejor escenografía.

MARCOS CARAZO

Escenógrafo y artista plástico. Como creador plástico empieza sus proyectos personales desde la intervención de espacios urbanos, con grafiti e instalaciones. Intentar unir los conceptos urbanos y teatrales, crea un lenguaje plástico característico, utilizado después en sus espacios. Comienza su trayectoria profesional en la técnica teatral, donde conoce más de cerca el planteamiento de la plástica escénica, más tarde se licencia en Escenografía por la Resad. Diseña las escenografías de espectáculos dirigidos por Helena Pimenta, María Velasco, Rafael Ruiz, Olga Margallo, Iñaki Rikarte y colaborando con escenógrafos como Ikerne Giménez o José Tomé. Participa en diferentes proyectos con productoras como Teatro Español, Centro Dramático Nacional, Vaivén, Ur Teatro, Pecado de Hybris, Teatro de la Abadía.



Fotografía Lucía Romero.

VESTUARIO

MONICA TEIJEIRO

Licenciada en Bellas Artes por la Universidad Complutense de Madrid. Postgrado en Escenografía en la Escuela TAI y Máster de Escenografía en el Instituto Europeo de Diseño IED. Titulada Superior en Escenografía por la RESAD.

Escenógrafa y figurinista entre otros, en; *Contra la Democracia* de E.Soler, *Mármol* de Marina Carr dirigido por Antonio C. Guijosa, *Los Hermanos Karamázov* dirigido por Gerardo Vera y *Trilogía de la ceguera* de Maeterlinck dirigida por Vanessa Martínez, Antonio C. Guijosa y Raúl Fuertes en el CDN, *El Pintor* de Albert Boadella, *La Bohème* de Puccini y *El Barbero de Sevilla* de Rossini, dirigidos por Juanma Cifuentes.

Ha colaborado con la CNTC en *La dama duende* de Helena Pimenta, *El Burlador de Sevilla* de Josep María Mestres y *El Banquete* de Catherine Marnas y Helena Pimenta. Diseño de escenografía de *El castigo sin venganza* y de escenografía y vestuario de *La vida es sueño 2019*, ambos dirigidos por Helena Pimenta. Ayudante de Escenografía de Enzo Frigerio en *El enfermo imaginario* dirigido por Josep María Flotats. Con Jose Tomé diseña la escenografía y el vestuario de *Noche de Reyes* de Shakespeare con dirección de Helena Pimenta.

ILUMINACIÓN

NICHOLÁS FISCHTEL

Estudió Diseño de iluminación en la Real Academia de Arte Dramático de Londres (RADA) y como becario Fulbright en la Escuela de Arte Dramático de la Universidad de Yale (USA).

Fue director técnico e iluminador residente de la Compañía Nacional de Danza dirigida por Nacho Duato.

Miembro fundador de la AAI.

Desde 1991 ha realizado multitud de diseños de iluminación para espectáculos de danza, teatro, lírica y musicales en teatros y Compañías alrededor del mundo, últimamente: *Norma* (Teatro Real), *Traviata* (Teatro Liceo), *Los Pazos de Ulloa* (Helena Pimenta), *El perdón* (Chevi Muraday / Losdedae), *Supernova* (Iratxe Ansa e Igor Bacovich / Basel Ballet), *Morgen* (Nacho Duato / CND), *El sonido oculto* (Juan Carlos Rubio), *Passengers within* (Joaquin de Luz / CND).

Premio Max 2022 a la mejor iluminación por *CreAcción* de la Cia. Metamorphosis dance.



Fotografía Lucía Romero.

ASESORA DE MOVIMIENTO

NURIA CASTEJÓN

Después de una dilatada carrera como bailarina, inicia su andadura como coreógrafa en 1998 desde entonces ha coreografiado numerosas zarzuelas, óperas, musicales y obras teatrales en teatros como Ópera San Francisco, Colon de Buenos Aires, Opera de Los Ángeles, Chatelet de Paris etc... colaborando con grandes directores de la escena europea.

En 2010 dirige y coreografía el ballet *Bestiario* para el teatro Real de Madrid, teatro Campoamor de Oviedo y Liceo de Barcelona.

En 2019 estrena el espectáculo *Zarzuela en Danza* también dirigido y coreografiado por ella misma, para el teatro de la Zarzuela.

En febrero del 2022 ha dirigido y coreografiado *El sobre verde* de Jacinto Guerrero en el teatro de la Zarzuela.

Desde 2006 forma parte del equipo artístico de Helena Pimenta con quien ha colaborado en quince espectáculos.

ESPACIO SONORO

IGNACIO GARCÍA

Licenciado en dirección de escena por la RESAD de Madrid. Premio para jóvenes directores y para directores de la ADE y el I certamen de creación escénica del Teatro Real de Madrid. Ha sido Adjunto a la Dirección Artística del Teatro Español. Programador del Festival Dramafest en México ha sido director del Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro.

Ha dirigido espectáculos teatrales sobre textos de Calderón, Lope, Cervantes, Sor Juana Inés de la Cruz, Hurtado de Mendoza, Quevedo, Rodríguez Méndez, León Felipe, Alonso de Santos, Ernesto Caballero, Max Aub, León Felipe, José Saramago, Jardiel Poncela, José Saramago y Juan Carlos Rubio en escenarios, festivales y compañías nacionales de teatro de España, Europa y América Latina. Países en los que ha realizado también la puesta en escena de más de 40 títulos del gran repertorio lírico universal. Además más de 30 bandas sonoras con prestigiosos directores e imparte, seminarios y máster en diferentes países.

DISTRIBUCIÓN

GG PRODUCCIÓN ESCÉNICA

Tras años de recorrido profesional en diversas empresas de artes escénicas tanto públicas como privadas, Carmen García y Graciela Huesca, decidimos crear nuestra propia empresa de producción y distribución escénica en el año 2009, incorporándose a la empresa en el año 2016 Tanya Riesgo.

Durante este tiempo hemos producido:

Los santos inocentes de Delibes con dirección de Javier Hernández-Simón.

Mariana Pineda de Federico García Lorca, dirección Javier Hernández-Simón.

Eloísa está debajo de un almendro de Enrique Jardiel Poncela, dirección Mariano de Paco.

La Hermosa Jarifa de Antonio de Villegas, en coproducción con el Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro, dirección Borja Rodríguez.

Y hemos distribuido y distribuimos a:

Barco Pirata Producciones, La Belloch Teatro, K Producciones, Serena Producciones, Miseria y Hambre Producciones, Ur Teatro, Teatro de la Danza, Peineta Producciones, Vania Producciones y Teatros del Canal, Cía Rezagados, Compañía Hijos de Mary Shelly, Parking Lleno, Manu Berástegui Producciones, Saga Producciones, 611 Teatro, Producciones Come y Calla, Anthony Blake, Algarabía Teatro, Cía de Hecho, Compañía Sánchez-Cortes, Aisman.

...El dramaturgo húngaro de origen judío **George Tabori** y la directora del montaje, **Helena Pimenta**, brindan al público madrileño en el Teatro de la Abadía, un entrañable, doloroso y humorístico trabajo en 'Coraje de madre' (1978), en traducción de **Víctor León Oller**. Un espectáculo íntimo, doloroso y necesario que, sin embargo, está teñido de fino sentido del humor, un estadio que conviene no abandonar siquiera en los momentos más duros y adversos de la existencia. Muy interesante.

JOSÉ MIGUEL VILA. DIARIO CRÍTICO Marzo de 2023



Helena Pimenta ha vuelto a poner sobre las tablas una poderosa aventura teatral,

...Con un exquisito sentido del humor y con un exquisito sentido del amor, madre e hijo van desgranando, corrigiendo, precisando una confesión que es una revelación: la de una mujer desprovista del más mínimo heroísmo. **Elsa Tabori** habla sin odio, tan modestamente como pícaramente, pero siempre desde una inocencia que lo corroe y lo eleva todo. Elsa Tabori es un corazón puro en medio de las esvásticas, las estrellas amarillas y el ruido y las lágrimas de los desesperados. Es una heroína del candor, del brillo de una mujer normal que le gusta coquetear, jugar sus partiditas y cuidar de sus parientes. George Tabori ha aprendido de Brecht a hacer confluír la experiencia íntima con la experiencia de la historia, y ha aprendido también a utilizar con destreza la figura del narrador y producir un efecto de distanciamiento capaz de proyectar, paradójicamente, una gran fuerza trágica. Denuncia mediante la desmitificación, mediante la aparente banalidad el ataque a todo lo que de ingenuo y de limpio tiene el alma humana, en ese momento en que los vecinos se vuelven enemigos, el estado un peligro y la memoria un horno crematorio

DIEGO DONCEL ABC 2 de marzo de 2023

‘Coraje de madre’, de George Tabori: “Aterradoramente conmovedora”

Uno sale de ver este montaje de Helena Pimenta con la sensación de haber participado de una intensa y enriquecedora experiencia catártica, como si emergiera de un purificador baño lustral, conmovido y purgado de tópicos, malentendidos, tergiversaciones o pura y llanamente mentiras sobre el suceso quizá más abominable de la historia reciente europea y, a la vez, feliz de haber disfrutado de una no menos estimulante y gozosa experiencia poética. Helena Pimenta ha hecho una rigurosa lectura de la obra alumbrando el filón de genuina dramática que esconde la escritura de Tabori...

Uno no cobra conciencia plena del verdadero poder de la palabra escénica y de la expresividad corporal hasta que escucha perorar y desempeñarse a unos actores de talento poseídos por la convicción de estar rescatando del olvido un retazo palpitante de vida, un testimonio lacerante de la barbarie, sirviendo, en cualquier caso, a las exigencias de un texto de aquilatada sensibilidad y finura...

Un espectáculo en fin, sorprendente, de extraordinaria factura artística, divertido a la vez que aterradoramente conmovedor que nos reconcilia con el viejo, noble, a veces vilipendiado, arte del teatro y al que auguramos una larga carrera de éxitos.

Gordon Craig 15/03/2023 Diario de Alcalá



Helena Pimenta lleva a escena este texto inédito en España, del dramaturgo George Tabori, con una precisión, ternura y sencillez que toca la fibra del público, haciéndole viajar por esta anécdota de supervivencia y memoria en la que un gran Pere Ponce hace las labores de narrador... La dirección escénica ha sabido plasmar de forma sencilla, elegante y efectista este texto que se mueve continuamente en registros contradictorios. Ella logra que la historia llegue al espectador con la dimensión adecuada en un cóctel en el que no falta la emoción, el ritmo, la vitalidad, el respeto y la empatía. Precisamente, la empatía es uno de los elementos más destacados en la obra de Tabori y Pimenta lo ha trasladado a la perfección a la puesta en escena.

ALDO RUIZ 10 de marzo



El texto de *Coraje de madre* mola, pero **la historia real sobre la que está basado es de aquellas que superan la ficción**. Es un suceso cruel, curioso, bizarro, emocionante..., se me acaban los adjetivos para resumir que **es fantástico**. Que una madre judía que iba a casa de su hermana para jugar a las cartas termine en Auschwitz, sea liberada y llegue, solo un poco tarde, a su cita semanal es algo que nadie se inventaría si no fuera cierto...

...La dirección de Helena Pimenta aporta un saber hacer propio de su compañía de toda la vida, Ur Teatro, en donde con poco se hace mucho: una misma silla es casa, oficina o vagón de tren. Sumada a esa característica se escoge un elemento indispensable, **el vagón de animales donde se manda a la muerte a varias generaciones de judíos, maricones y gitanos**, y se construye una naíf jaula de madera, que cobra un valor único y emana el horror de la historia vivida. **Ponce está enorme en su recitativo**, narrando con potencia las anécdotas más humanas...

...El resultado final posee un mágico don de las buenas obras: se pasa en un pispás.

EDUARDO RUIZ. SHANGAY 2 de marzo de 2023



... Su mayor fuerte se halla en obtener un relato distinto, junto con una humanidad bien llevada en el paralelismo que se realiza entre creador y personaje. **Un gran reparto encabezado por Pere Ponce** ... La dirección escénica de Helena Pimenta es un aval para que este texto, que se mueve entre registros contradictorios, llegue con la dimensión adecuada al espectador: **con emoción, ligereza, vitalidad, respeto, empatía**... La puesta en escena **llena de elementos sobrios el escenario, con un estupendo diseño de iluminación y una estrategia artística en pleno rendimiento**. Un homenaje a una madre singular, que vence a la crueldad con una comedia cercana y un aroma a nostalgia agradable.

DIEGO DA COSTA 2 de marzo CINEMAGAVIA.

.... Obras como la de Tabori y direcciones como las de Helena son necesarias...

...La obra es, en definitiva, una delicia que animo a ir a ver porque **no defrauda, por la historia, por los actores, por la memoria y porque el teatro es arte** y consigue que veamos la historia desde distintos prismas. La emoción, el humor negro, las distintas perspectivas de un mismo hecho, una puesta en escena deliciosa, **unas interpretaciones soberbias, todo encaja en esta obra que nos entretiene y nos hace pensar sobre uno de los episodios más terribles de la historia reciente**.

FERNANDO MUÑOZ JAEN Vista Teatral

Imperdible! ¡Qué maravilla de función dirigida por Helena Pimenta y con un magnífico elenco encabezado por dos actores magistrales !

DAVID DE MIGUEL

...Cuando el equilibrio se rompe, el cielo escoge entre los hombres a aquellos más sensibles y los hace resonar. **Tabori es uno de los elegidos.** Su testimonio retumba bajo la cúpula de la Abadía. Pimenta alza la mano para tañer su campana y el reparto se turna en este quehacer para que las ondas lleguen una vez más, lejos, muy lejos, De nuevo con su compañía de siempre, Ur Teatro, Pimenta se propone y consigue que todos escuchemos el testimonio del autor, nunca representada esta obra suya en España; su voz se amplifica aun más si cabe por la historia vivida y la vivencia mortificante.

CARLOS HERRERA CARMONA.

Coraje de madre: una obra de teatro emocionante y sobrecogedora.

...Con un sentido del humor ácido, oscuro y en ocasiones macabro, 'Coraje de madre' es una representación sobrecogedora. Una obra de teatro que llegará a los espectadores con toda la emoción y sacará su lado más empático

...Magnífica dirección de actores que plasma muy bien la intensidad del texto del dramaturgo George Tabori. Y magníficos actores interpretándolo con maestría y naturalidad a los que es un auténtico placer ver en escena.

PALOMA ARWEN 10 de marzo

...La función se sitúa en el extremo opuesto a propuestas cinematográficas como "La lista de Schindler" o "La zona gris". Se hace patente la delicadeza con la que la directora Helena Pimenta ha trabajado con los actores a la hora de representar a las víctimas. Es material sentimental de alto voltaje. Pimenta se enfrenta al reto de representar lo irrepresentable, de convertir a una mujer anónima en una heroína que da voz a miles de personas que murieron en los campos de exterminio nazis a través del diálogo con su hijo. El teatro del Holocausto jamás podrá cancelar la deuda, sino recordar que esa deuda jamás podrá ser pagada. Cada función es una derrota del autoritarismo, un grito contra la impunidad de los ejecutores.

...En definitiva, **una muestra de humor e inteligencia contra la barbarie**, una batalla que nos recuerda en palabras de Elsa Tabori que el asesinato empieza cuando el dolor es incapaz de mojarle las bragas.

CARLOS VALADÉS CINE NUEVA TRIBUNA 24/02/23

La directora **Helena Pimenta** tiene en su batuta el toque de la viveza y sus montajes son siempre una delicia de ritmo e ingenio. En este caso apuesta por cierta austeridad, dejando que la historia se presente como una narración, como un cuento sencillo en el que sólo algunos juguetes y pocos elementos se convierten en siniestros vagones. **...Ponce es un narrador grandilocuente, sin fisuras, embriagador. Con una voz trabajada a base de oficio, y que siendo atronadora no deja que se desboque, Ponce anuda al espectador y lo lleva atrapado hasta el fin del relato.**

LA CLÁ 25 de marzo

Distribuido por _



Tlf: 91 567 17 22

Graciela Huesca 666 43 91 69

Carmen García 607 72 99 40

Tanya Riesgo 603 79 68 41

www.ggdistribucion.com

Teatro de
La Abadía 



**Teatro
Principal**
Departament de Cultura, Patrimoni
i Política Lingüística
Consell de Mallorca

En colaboración con:

